



# FICHE DE DONNÉES DE SECURITÉ

Date de révision : 07-avr.-2020

Numéro de révision: 2

## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

**Nom du produit** INSL-X ALL PURPOSE CITRUS CLEANER  
**Code du produit** CL-0200F  
**Code produit Alternate** UF3300  
**Classe de produit** PRODUIT DE PRÉPARATION DE SURFACE  
**Couleur** Transparent  
**Utilisation recommandée** Peinture  
**Restrictions d'utilisation** Aucun renseignement disponible

**Fabriqué pour**  
Benjamin Moore & Cie Limitée  
8775, rue Keele  
Concord ON L4K 2N1  
Tél.: 1-800-361-5898  
insl-x.ca

**Fabricant**  
Benjamin Moore & Cie  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Tél. : 1-866-708-9180  
insl-x.com

**Numéro d'appel d'urgence**  
CANUTEC: 613-996-6666

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

### Classification

Ce produit chimique est considéré comme dangereux par le Règlement sur les produits dangereux (HPR: DORS / 2015-17)

Corrosion cutanée/irritation cutanée	Catégorie 2
Lésions oculaires graves/irritation oculaire	Catégorie 2A
Sensibilisation de la peau	Catégorie 1
Cancérogénicité	Catégorie 1B
Toxicité pour la reproduction	Catégorie 1B
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée)	Catégorie 2
Toxicité par aspiration	Catégorie 1

### Éléments d'étiquetage

**Danger**

**Mentions de danger**

Provoque une irritation cutanée

Provoque une sévère irritation des yeux  
 Peut provoquer une allergie cutanée  
 Peut provoquer le cancer  
 Peut nuire à la fertilité ou au fœtus  
 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée  
 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires



**Aspect** liquide

**Odeur** peu ou pas d'odeur

#### Conseils de prudence - Prévention

Se procurer les instructions avant l'utilisation  
 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité  
 Utiliser l'équipement de protection individuelle requis  
 Se laver le visage, les mains et toute surface de peau exposée soigneusement après manipulation  
 Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail  
 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols  
 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage

#### Conseils de prudence - Réponse

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin

##### Yeux

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer  
 Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin

##### Peau

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau et au savon  
 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation  
 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin

##### Ingestion

EN CAS D'INGESTION : appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin  
 NE PAS faire vomir

#### Conseils de prudence - Entreposage

Garder sous clef

#### Conseils de prudence - Élimination

Éliminer le contenu/réceptacle dans une usine d'élimination des déchets approuvée

#### Autres renseignements

Aucun renseignement disponible

### 3. COMPOSITION : RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPOSANTS

Nom chimique	No. CAS	% en poids	Numéro	Date de dépôt LCRMD
--------------	---------	------------	--------	---------------------

			d'enregistrement en vertu de la Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses (no d'enregistrement LCRMD)	et date de la dérogation accordée (s'il y a lieu)
D-Limonene	5989-27-5	7 - 13%	-	-
1-Methyl-2-pyrrolidinone	872-50-4	3 - 7%	-	-
Diethanolamine	111-42-2	1 - 5%	-	-

\*Le pourcentage exact (concentration) de la composition est retenue comme secret commercial

#### 4. PREMIERS SOINS

##### Conseils généraux

Si les troubles se prolongent, consulter un médecin. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation.

##### Contact avec les yeux

Bien rincer à l'eau abondante pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.

##### Contact avec la peau

Laver immédiatement avec du savon beaucoup d'eau tout en retirant tous les vêtements et toutes les chaussures contaminés. Si l'irritation de la peau persiste, appeler un médecin. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Détruire les articles contaminés tels que: chaussures.

##### Inhalation

Mettre la victime à l'air libre. Si les troubles se prolongent, consulter un médecin.

##### Ingestion

Rincer immédiatement la bouche avec de l'eau, puis en boire abondamment par la suite. Consulter un médecin au besoin.

##### Symptômes et Effets les Plus Importants

Peut causer une réaction cutanée allergique.

##### Avis aux médecins

Traiter en fonction des symptômes.

#### 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

##### Agents extincteurs appropriés

Utiliser des mesures d'extinctions appropriées aux circonstances locales et à l'environnement immédiat.

##### Équipement de protection et précautions pour les pompiers

Comme avec tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome à demande de pression, MSHA/NIOSH (homologué ou équivalent) et une tenue de protection complète.

##### Risques Spécifiques à la Substance Chimique

Les récipients fermés peuvent se rompre si exposés au feu ou à la chaleur extrême.

##### Sensibilité au choc

Non

**Sensibilité à la décharge électrostatique** Non

**Données sur l'inflammabilité**

**Point d'éclair (°F)** Non applicable  
**Point d'éclair (°C)** Non applicable  
**Méthode** Non applicable

**Limites d'inflammation dans l'air**

**Limite inférieure d'inflammabilité** Non applicable  
**Limite supérieure d'inflammabilité:** Non applicable

**NFPA** Santé: 2 Inflammabilité : 0 Instabilité: 0 Spécial : Sans objet

**Légende NFPA**

0=Non dangereux  
 1=Faible  
 2=Modéré  
 3=Élevé  
 4=Sévère

*Le classement assigné est seulement un classement suggéré, l'entrepreneur/employeur a les responsabilités finales du classement du NFPA où ce système est utilisé.*

*L'information additionnelle concernant le système de classification NFPA est disponible à partir du National Fire Protection Agency (NFPA) au [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).*

## 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTAL

<b>Précautions personnelles</b>	Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Assurer une ventilation adéquate.
<b>Autres informations</b>	Empêcher d'autres fuites ou déversements lorsqu'il est possible de le faire en toute sécurité.
<b>Précautions relatives à l'environnement</b>	Consulter la section 12 pour des données écologiques supplémentaires.
<b>Méthodes de nettoyage</b>	Absorber du matériel absorbant inerte. Balayer vers le haut et peller dans les récipients appropriés pour la disposition.

## 7. MANUTENTION ET STOCKAGE

<b>Manutention</b>	Éviter le contact avec la peau, les yeux et le vêtements. Éviter de respirer les vapeurs, jet de brume ou la poussière en débris. En cas de ventilation insuffisante, porter un équipement respiratoire approprié.
<b>Entreposage</b>	Garder les récipients étroitement fermés. Garder hors de la portée des enfants.
<b>Matières incompatibles</b>	Aucun renseignement disponible

## 8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Limites d'exposition

Nom chimique	ACGIH TLV	Alberta	Colombie-Britannique	Ontario	Québec
1-Methyl-2-pyrrolidinone	N/E	N/E	N/E	400 mg/m <sup>3</sup> - TWA	N/E
Diethanolamine	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> inhalable fraction and vapor S*	2 mg/m <sup>3</sup> - TWA Substance may be readily absorbed through intact skin	2 mg/m <sup>3</sup> - TWA Skin absorption can contribute to overall exposure.	1 mg/m <sup>3</sup> - TWA Danger of cutaneous absorption	3 ppm - TWAEV 13 mg/m <sup>3</sup> - TWAEV Skin absorption can contribute to overall exposure.

#### Légende

ACGIH - Les limites d'exposition en milieu de travail de la American Conference of Governmental Industrial Hygienists

Alberta - Les limites d'exposition en milieu de travail en Alberta

Colombie-Britannique - Les limites d'exposition en milieu de travail en Colombie-Britannique

Ontario - Les limites d'exposition en milieu de travail en Ontario

Québec - Les limites d'exposition en milieu de travail au Québec

N/E - Non établi

### Mesures techniques

Vérifier que la ventilation est adéquate, en particulier dans des zones confinées.

### Équipement de protection individuelle

#### Protection des yeux/du visage

Lunettes de sécurité avec protections latérales. S'il y a un risque d'éclaboussures, porter: lunettes de sécurité à protection intégrale

#### Protection de la peau

Gants protecteurs et habillement imperméable.

#### Protection respiratoire

Dans une application dépassant les limites d'exposition admissibles, porter un appareil respiratoire conforme aux normes NIOSH sélectionné par un technicien qualifié en fonction des conditions de travail particulières. Pour vaporiser le produit ou l'appliquer en lieu confiné, porter un appareil respiratoire recommandé pour la pulvérisation de peinture ou pour la protection contre les vapeurs organiques conforme aux normes NIOSH.

### Mesures d'hygiène

Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Enlever et laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Laver à fond après manipulation.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	liquide
Odeur	peu ou pas d'odeur
Seuil de perception de l'odeur	Aucun renseignement disponible
Densité (lbs/gal)	8.1 - 8.2
Densité	0.97 - 0.99
pH	Aucun renseignement disponible
Viscosité (cps)	Aucun renseignement disponible
Solubilité(s)	Aucun renseignement disponible
Solubilité dans l'eau	Aucun renseignement disponible
Taux d'évaporation	Aucun renseignement disponible
Pression de vapeur	Aucun renseignement disponible

Densité de vapeur	Aucun renseignement disponible
% solides en masse	10 - 20
% solides en volume	10 - 20
% volatiles en masse	80 - 90
% volatiles en volume	80 - 90
Teneur limite réglementaire en COV (g/l)	< 575
VOC Content (% by weight)	< 4.0
Point d'ébullition (°F)	212
Point d'ébullition (°C)	100
Point de congélation (°F)	32
Point de congélation (°C)	0
Point d'éclair (°F)	Non applicable
Point d'éclair (°C)	Non applicable
Méthode	Non applicable
Inflammabilité (solide, gaz)	Non applicable
Limite supérieure d'inflammabilité:	Non applicable
Limite inférieure d'inflammabilité	Non applicable
Temp d'autoignition (°F)	Aucun renseignement disponible
Temp d'autoignition (°C)	Aucun renseignement disponible
Température de décomposition (°F)	Aucun renseignement disponible
Température de décomposition (°C)	Aucun renseignement disponible
Coefficient de partage	Aucun renseignement disponible

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité	Sans objet
Stabilité chimique	Stable dans des conditions normales.
Conditions à éviter	Prévenir de la congélation.
Matières incompatibles	Pas de matières à signaler spécialement.
Produits de décomposition dangereux	Aucun dans des conditions d'emploi normales.
Risques de réactions dangereuses	Aucun dans des conditions d'emploi normales.

## 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### Renseignements sur le produit

#### Informations sur les voies d'exposition probables

**Voies majeures d'exposition** Contact avec les yeux ou la peau et inhalation.

#### Toxicité aiguë

**Renseignements sur le produit** Aucun renseignement disponible

#### Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques

**Symptômes** Aucun renseignement disponible

#### Effets retardés et immédiats et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée

**Contact avec les yeux**  
**Contact avec la peau**

Peut causer une légère irritation  
La substance peut causer une légère irritation de la peau.  
Un contact prolongé ou répété peut assécher la peau et causer une irritation.

**Inhalation**  
**Ingestion**

Peut causer une irritation des voies respiratoires.  
Une ingestion peut causer une irritation gastro-intestinale, des nausées, des vomissements et la diarrhée.

**Sensibilisation**  
**Effets neurologiques**  
**Effets mutagènes**  
**Effets sur la reproduction**  
**Effets sur le développement**  
**Effets sur les organes cibles**  
**STOT - exposition unique**  
**STOT - exposition répétée**  
**Autres effets nocifs**  
**Risque d'aspiration**

Peut provoquer une allergie cutanée.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Peut nuire à la fertilité ou au fœtus.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.  
Aucun renseignement disponible.

**Mesures numériques de la toxicité**

Les valeurs suivantes sont calculées d'après le chapitre 3.1 du document du SGH

ETAmél (orale) 19969 mg/kg  
ETAmél (inhalation-poussière/brouillard) 87.1 mg/L

**Renseignements sur les composants**

Nom chimique	DL50 par voie orale	DL50 par voie cutanée	CL50 par inhalation
D-Limonene 5989-27-5	= 5200 mg/kg ( Rat ) = 4400 mg/kg ( Rat )	> 5 g/kg ( Rabbit )	-
1-Methyl-2-pyrrolidinone 872-50-4	= 3914 mg/kg ( Rat )	= 8 g/kg ( Rabbit )	> 5.1 mg/L ( Rat ) 4 h
Diethanolamine 111-42-2	= 780 mg/kg ( Rat ) = 620 µL/kg ( Rat )	= 11.9 mL/kg ( Rabbit ) = 7640 µL/kg ( Rabbit )	-

**Toxicité chronique****Cancérogénicité**

L'information ci-dessous indique si chaque agence a énuméré n'importe quel ingrédient comme carcinogène .:

Nom chimique	CIRC	NTP
D-Limonene	2A - Probable Human Carcinogen	
Diethanolamine	2B - Possible Human Carcinogen	

**Légende**

CIRC : Centre International de Recherche sur le Cancer

NTP : National Toxicity Program

OSHA : Occupational Safety & Health Administration

**12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

**Effets écotoxicologiques**

Les effets environnementaux de ce produit n'ont pas été pleinement étudiés.

**Renseignements sur le produit****Toxicité aiguë aux poissons**

Aucun renseignement disponible

**Toxicité aiguë aux invertébrés aquatiques**

Aucun renseignement disponible

**Toxicité aiguë aux plantes aquatiques**

Aucun renseignement disponible

**Persistance et dégradabilité**

Aucun renseignement disponible.

**Bioaccumulation**

Il n'existe aucune donnée pour ce produit.

**Mobilité dans des milieux environnementaux**

Aucun renseignement disponible.

**Ozone**

Aucun renseignement disponible

**Renseignements sur les composants****Toxicité aiguë aux poissons**

Aucun renseignement disponible

**Toxicité aiguë aux invertébrés aquatiques**

Aucun renseignement disponible

**Toxicité aiguë aux plantes aquatiques**

Aucun renseignement disponible

**13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION****Méthode d'élimination des déchets dangereux**

L'élimination des déchets dangereux doit être conforme aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux. Comme les exigences varient selon la localité, consulter le Service de collecte des ordures ou la Direction de la protection de l'environnement pour connaître les moyens d'élimination.

**14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**



TMD Non réglementé

ICAO Non réglementé

IMDG / OMI Non réglementé

## 15. INFORMATIONS SUR LE RÉGLEMENTATION

### Inventaires internationaux

TSCA : États-Unis Oui -Tous les composants sont énumérés ou exclus.

LIS : Canada Oui -Tous les composants sont énumérés ou exclus.

### Inventaire national des rejets de polluants (INRP)

#### INRP - Sections 1-4

Ce produit contient les substances chimiques suivantes, assujetties aux sections 1-4 du INRP :

<u>Nom chimique</u>	<u>No. CAS</u>	<u>% en poids</u>	<u>INRP - Sections 1-4</u>
1-Methyl-2-pyrrolidinone	872-50-4	3 - 7%	Listed
Diethanolamine	111-42-2	1 - 5%	Listed

#### INRP - Section 5

Ce produit contient les substances chimiques suivantes, assujetties à la section 5 du INRP :

<u>Nom chimique</u>	<u>No. CAS</u>	<u>% en poids</u>	<u>INRP - Section 5</u>
D-Limonene	5989-27-5	7 - 13%	Listed

### SIMDUT État réglementaire

Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du règlement sur les produits dangereux (RPD) et la fiche de données de sécurité contient tous les renseignements requis par le RPD

## 16. AUTRES INFORMATIONS

HMIS - Santé: 2\* Inflammabilité : 0 Réactivité: 0 EPI : -

#### **Légende HMIS**

0 = Danger minimal

1 = Danger faible

2 = Danger modéré

3 = Danger sérieux

4 = Danger sévère

\* = Danger chronique

X = Défini par l'utilisateur

Remarque : Le code EPI a été délibérément laissé en blanc. Indiquer un code EPI qui assurera la protection des employés contre les dangers que présente le produit dans des conditions d'emploi normales.

Avertissement : Le classement HMIS® est fondé sur une échelle graduée de 0 à 4, selon laquelle 0 représente des risques minimes et 4 des

risques graves. Même si l'indication des codes HMIS® sur les FS n'est pas obligatoire en vertu de l'article 29 CFR 1910.1200, le fabricant a choisi de les indiquer. Le classement HMIS® doit servir seulement à l'intérieur d'un programme HMIS® mis en oeuvre intégralement et pour lequel les travailleurs ont reçu une formation appropriée. HMIS® est une marque de commerce déposée de la NPCA. Le matériel HMIS® peut être obtenu exclusivement de J.J. Keller au 800 327-6868.

**AVERTISSEMENT!** Le raclage, le sablage ou l'enlèvement des vieilles couches de peinture peuvent entraîner le dégagement de poussières de plomb. LE PLOMB EST TOXIQUE. UNE EXPOSITION AUX POUSSIÈRES DE PLOMB PEUT CAUSER DES MALADIES GRAVES OU DES DOMMAGES AU CERVEAU, NOTAMMENT CHEZ LES ENFANTS. LES FEMMES ENCEINTES DOIVENT AUSSI ÉVITER TOUTE EXPOSITION. Réduire le risque d'exposition en portant un appareil respiratoire conforme aux normes NIOSH. Nettoyer à fond à l'aide d'un aspirateur HEPA et une vadrouille humide. Avant de commencer un travail d'enlèvement de peinture, prière de consulter le site de Santé Canada à [http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/contaminants/lead-plomb/asked\\_questions-questions\\_posees-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/contaminants/lead-plomb/asked_questions-questions_posees-fra.php) pour connaître les moyens de protection pour soi-même et sa famille.

**Préparée par** Service de la gestion responsable des produits  
Benjamin Moore & Cie  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
800-225-5554

**Date de révision :** 07-avr.-2020  
**Justification de la révision** Non disponible

**Avis de non-responsabilité**

Les informations contenues dans le présent document sont présentées de bonne foi et sont considérées comme exactes à la date indiquée ci-dessus. Cette information est fournie sans garantie d'aucune sorte. Les employeurs devraient utiliser cette information uniquement à la suite de l'utilisation de ces matériaux et de la sécurité et de la santé des employés. Toute utilisation de ces données et informations doit être déterminée par les lois et règlements fédéraux, provinciaux et locaux applicables.

**Fin de la fiche signalétique**